

THURSTON COUNTY WATER & SEWER Utilities News



Issue 1

Spring 2024

Think Before You Flush

Thurston County needs your help in keeping fats, oils, grease and other harmful products from clogging your plumbing and wastewater pipes!

Fats, Oils, & Grease:

Do not pour fats, oils, and grease (FOG) down your drain. FOG turns solid once they cool. Pouring them down your drain can clog household plumbing, and cause sewer backups into your toilet, tub, or sink. FOG also increases maintenance costs on the sewer system through higher treatment costs, increased need for pumping of STEP tanks, and potential to cause sewer overflows.

Help protect the sewer system by collecting FOG in an empty metal can and dispose of it in the garbage once it cools. FOG includes cooking oils, mayonnaise, meat drippings, butter, gravy and sauces.

Garbage Disposals:

Limit the use of garbage disposals as this puts food scraps and grease into your plumbing and wastewater pipes. The grease will solidify in the pipes and can cause a backup in your lateral line. It can also cause problems at pump stations and at the sewage treatment plant. Even if you have a garbage disposal, you should scrape all solid particles of food off your dishes into the trash can prior to rinsing them in the sink.

Thurston County Water & Sewer Utilities Advisory Committee

The first meeting of the Thurston County Utilities Advisory Committee was held on March 14, 2024. The committee will meet on the second Thursday, every other month, online via MS Teams. The public is welcome to attend, and more information can be found on our website. Congratulations to our new members and thank you for serving your communities!

- **Gerald Allard** is a resident of the Olympic View community and has been a member of the Olympic View Water Association for the past 25 years.
- **John Dohrmann** is a part of the Tamoshan community and has been a representative for the HOA for many years. John has more than 30 years' experience as an environmental planner.
- **David Hartley** is a semi-retired water resources engineer who has served on the Boston Harbor Utility Advisory Committee and the county Storm and Surface Water Advisory Board. David is a resident of the Boston Harbor community.
- **Arthur McCullough** has lived in the Beverly Beach area for the last 26 years. He has been active on the HOA board and worked with the community water system.
- **Jose Navarro-Patterson** is an accounting controller for an aquaculture company. He is a resident of the Grand Mound community and looks forward to discussing utility projects and funding priorities.
- **Jeff Nejedly** is a Boston Harbor resident and works in the Water Quality Program for the Department of Ecology. Jeff has over 20 years' experience working in the water quality field including wastewater and stormwater infrastructure.

Keep Meters and STEP Tanks Cleared

Please keep your water meter clear of debris or vegetation. Utility operators need clear access to take readings and perform routine maintenance. Additionally, Boston Harbor and Olympic View customers are required to keep STEP tank lids and alarm panels visible and accessible at all times.

Backflow Prevention Device Testing Requirements

Do you have a backflow prevention device?

Water utility customers with a backflow prevention device are required to have devices tested annually by a state-certified tester. You have the option of arranging this testing yourself, or Thurston County can arrange testing at the cost of \$65 per standard device. If you choose to make your own arrangements, Thurston County **must** receive the proof of testing by the deadline, June 30. If proof of testing is not received, Thurston County will arrange for the device to be tested and a \$65 fee will be added to your utility bill. You will receive a letter in late spring reminding of your options if you have a device.

Upcoming Utilities Office Closures

Memorial Day
Monday, May 27, 2024

Juneteenth
Wednesday, June 19, 2024



Thurston County Water & Sewer Utilities | 9605 Tilley Road SW | Olympia, WA 98512
360-867-2312 | thurstoncountywa.gov/pw | X @Thurston_PW | Facebook @ThurstonCo

Noticias de los Servicios Públicos

Número 1

Primavera 2024

Piense antes de tirar el agua

El condado de Thurston necesita su ayuda para evitar que las grasas, los aceites y otros productos nocivos obstruyan las cañerías y las tuberías de aguas residuales.

Grasas y aceites:

No vierta grasas y aceites (fats, oils, and grease, FOG) en el desagüe, ya que se solidifican una vez que se enfrían. Verter FOG en el desagüe puede obstruir las cañerías de la casa y causar desbordamientos de alcantarillado en el inodoro, la bañera o el lavabo. Las FOG también incrementan los costos de mantenimiento en el sistema de alcantarillado debido a los mayores costos de tratamiento, la mayor necesidad de bombeo de los tanques de STEP y la posibilidad de causar desbordamientos de alcantarillado.

Para proteger el sistema de alcantarillado, recolecte las FOG en una lata de metal vacía y deséchelas en la basura una vez que se enfríen. Las FOG incluyen aceites de cocina, mayonesa, grasa de carne, mantequilla y salsas.

Trituradores de basura:

Limite el uso de trituradores de basura, ya que estos depositan restos de comida y grasa en las cañerías y tuberías de aguas residuales. La grasa se solidifica en las tuberías y puede provocar un desbordamiento en la línea lateral. También puede causar problemas en las estaciones de bombeo y en la planta de tratamiento de aguas residuales. Incluso si tiene un triturador de basura, debe desechar todas las partículas sólidas de alimentos de sus platos en el cubo de la basura antes de enjuagarlos en el fregadero.

Comité Asesor de Servicios Públicos de Agua y Alcantarillado del Condado de Thurston

La primera reunión del Comité Asesor de Servicios Públicos del Condado de Thurston (Thurston County Water & Sewer Utilities) se hará el 14 de marzo de 2024. El comité se reunirá en línea a través de MS Teams el segundo jueves de cada dos meses de Agua y Alcantarillado del ses. El público está invitado a asistir y puede encontrar más información en nuestro sitio web. Felicitamos a nuestros miembros nuevos y les damos las gracias por servir a sus comunidades.

• **Gerald Allard** reside en la comunidad de Olympic View y es miembro de la Asociación Olympic View Water (Olympic View Water Association) desde hace 25 años.

• **John Dohrmann** forma parte de la comunidad de Tamoshan y ha sido representante de la asociación de propietarios (Homeowners Association, HOA) durante muchos años. John tiene más de 30 años de experiencia como planificador medioambiental.

• **David Hartley** es un ingeniero de recursos hídricos semirretirado que ha formado parte de los Servicios Públicos de Boston Harbor (Boston Harbor Utility) Advisory Committee y de la Storm and Surface Water Advisory Board del condado. David reside en la comunidad de Boston Harbor.

• **Arthur McCullough** vive en la zona de Beverly Beach desde hace 26 años. Ha participado activamente en la junta de la HOA y ha trabajado con el sistema de agua de la comunidad.

• **Jose Navarro-Patterson** es interventor contable de una empresa de acuicultura. Reside en la comunidad de Grand Mound y espera con gran interés analizar los proyectos de servicios públicos y las prioridades de financiación.

• **Jeff Nejedly** reside en Boston Harbor y trabaja en el Programa de Calidad del Agua del Departamento de Ecología (Department of Ecology). Jeff tiene más de 20 años de experiencia en el campo de la calidad del agua, lo que incluye infraestructuras de aguas residuales y pluviales.

Mantenga los medidores y los tanques de STEP despejados

Mantenga el medidor de agua libre de restos o vegetación. Los operadores de servicios públicos necesitan un acceso despejado para tomar lecturas y realizar el mantenimiento de rutina. Además, los clientes de Boston Harbor y Olympic View deben mantener las tapas de los tanques de bombeo de efluentes de fosas sépticas (Septic Tank Effluent Pumping, STEP) y los paneles de alarma visibles y accesibles en todo momento.

Requisitos de prueba del dispositivo de prevención de reflujo

¿Tiene un dispositivo de prevención de reflujo?

Los clientes de servicios públicos de agua que tengan un dispositivo de prevención de reflujo deben hacer que un probador certificado por el estado pruebe los dispositivos anualmente. Puede optar por organizar esta prueba usted mismo o el condado de Thurston puede hacerlo a un costo de \$65 por dispositivo estándar. Si elige hacerlo usted mismo, el condado de Thurston **debe** recibir el comprobante de la prueba antes de la fecha límite, el 30 de junio. Si no se recibe el comprobante de la prueba, el condado de Thurston organizará la prueba del dispositivo y se agregará una tarifa de \$65 a su factura de servicios públicos. Recibirá una carta a finales de la primavera en la que se le recordarán sus opciones si tiene un dispositivo.

La Oficina de Servicios Públicos del condado de Thurston (Thurston County, TC) estará cerrada los siguientes días festivos:

Día de los Caídos

lunes 27 de mayo de 2024

Juneteenth

miércoles 19 de junio de 2024

